

הפעילות המדינית – השימוש המדיני בנשק הנפט הערבי

תרגום: יצחק ורדי

סיוע ויעוץ מיוחד: דורון סקל, פסח מלובני, נועם שפירא.

הערות המתרגם: א. להלן מתוך המסמכים ששחרר משרד ההגנה המצרי בפברואר 2024 ועוסקים במלחמת אוקטובר 1973. כפי שנראה כאן בהמשך, אין קשר בין הכותרת לעיל לבין התוכן.

ב. התיק להלן עוסק בהונאה והוא מכיל 26 דפים כתובים בכתב יד. הארכיון מציין ברקע הדף המקורי את מספרו בסדר התיק שבארכיון: 1/26, 2/26, 3/26 וכו'.

ג. מספר התיק בארכיון המצרי מצוין בכתב יד: 1643/205. כל דף ממוספר בכתב יד בסדר עולה וגם מוטבע עליו מספר בסדר עולה, כך שניתן לעקוב אחר סדר הדפים.

ד. בנוסף אני מציין בצד ימין של כל עמוד את מספר עמוד התרגום, כך שניתן לעקוב אחרי סדר התרגום ולוודא שלא הושמט דבר.

עמ' 1

1/26 ברקע

משרד ההגנה

(מחלקת המידע? המילה מטושטשת מאד) המרכזית 1643/205 (בכתב יד באדום) 7851

(מספר הדף המוטבע בחותמת) 2246

המסמכים המצויים בתיק מס' 1643

מספר הדפים	מ-עד	מס' ותאריך המסמך	התוכן הפנימי של המסמך	כמות העמודים	נספחים
1	-	664/73 10/2/73	לו"ז גרניט 2 משופר לכוחות ההגנה האווירית	1	אין
2	16	45/73 10/2/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של חיל האוויר	15	אין
17	33	559/73 8/4/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של המפקדה הכללית של כוחות האיחוד	17	אין
34	50	ללא 15/4/73	תכנית סלאמה (תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של המבצע ההתקפי גרניט 2 משופר)	17	אין
51	60	ללא 26/4/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של אגף הארגון והמנהלה	10	אין
61	64	351/33 2/5/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של מנהלת המודיעין הצבאי	4	אין
65	68	2245 2/5/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של ההנדסה הצבאית	4	אין
69	76	ללא 12/5/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של אגף המבצעים של הכוחות המזוינים	8	אין
77	83	22/72 12/5/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של מפקדת ארמיה 3 שדה	6	אין

84	86	168/4 21/5/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של ענייני מועצת השרים	3	אין
----	----	------------------	--	---	-----

2/26 ברקע

2247

עמ' 2

87	97	1427 9/9/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של מפקדת ארמיה 2 שדה	11	אין
98	103	21/303 9/9/73	תכנית ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית של משרד ההגנה	6	אין

3/26 ברקע

בשם אללה הרחמן והרחום סודי ביותר

עמ' 3

2248

משרד המלחמה

מפקדת כוחות ההגנה האווירית (מח' המבצעים)

סימוכין 664/73/154,1

לוח הזמנים המתאים ביותר { עבור } גרניט 2 משופר

התאריך: 10/2/1973

התקופה	חודשי שנת 1973	לוח הזמנים הטוב <u>ביותר</u> תאריך גרגוריאני	תאריך הג'רי (לא יפורט בתרגום)	שעה	אורך שעות היום ירח?- שמש?	הסיבות	הערות
הראשונה	פברואר- מרץ	28/3-31/3		16:35	11 13	צפויה הגעת הצידוד של חט' הטילים 116.....בפברואר וזקוקים לחודשיים לכניסה למבצעים	ריק
השנייה	אפריל - מאי	27/5-30/5		17:00	14	חט' 116 טילים מוכנה למבצעים. השלמת ההכנות ההנדסיות בספאגה. יש רוחות של חמסין	ריק
השלישית	יוני - יולי	24/7-28/7		לא רשום	14 34	הגעת הצידוד של גד'16 (חסרה ספרה?) פיצ'ורה(SA-3) והשתתפותם במבצעים. תגבור הגנת ספאגה בטילי נ"מ.	תוספת ליכולת של ההגנ"א בטילי נ"מ על המטרות החיוניות של המדינה
הרביעית	אוגוסט - ספטמבר - אוקטובר	21/10- 25/10		15:50	8 12	ריק	ריק
החמישית	נובמבר - דצמבר	18/12- 22/12		15:25	11	השלמת ההכנות ההנדסיות בברניס לצורך התמקמות אלמנטים של טילי הנ"מ. השלמת....(קטוע) גדודי הטילים בבית המלאכה. משך האור ביום התקצר. הגעת 8 יחידות זע"ט מכ"ם מערבי.	<u>התקופה</u> <u>המועדפת</u>

3 עותקים: עותק מס' 1 לאגף המבצעים של הכוחות המזוינים.

עותקים 2-3 שמורים ? במח' המבצעים של ההגנ"א.

אלוף אחמד כמאל אלקלעאני

ראש מטה כוחות ההגנה האווירית

עמ' 4

2249

4/26 ברקע

סודי ביותר

עותק מס' 1

רפובליקת מצרים הערבית

משרד המלחמה

מפקדת חיל האוויר

מח' המבצעים של חיל האוויר

סימוכין: 450/73/8/504

התאריך: 10/2/1973

אלוף מחמד עבד אלע'ני אלג'מסי, סגן הרמטכ"ל של הכוחות המזוינים וראש מח' המבצעים של הכוחות המזוינים

בהתייחס לוועידה, שכונסה באגף המבצעים של הכוחות המזוינים בראשות כבודכם בתאריך 1/2/73, ואשר עסקה בקביעת הימים המתאימים ביותר במהלך חודשי שנת 1973 להשתתפותו של חיל האוויר במבצעים ההתקפיים.

....(מילה מטושטשת) להבהיר להלן, כי התקופות המתאימות ביותר במהלך חודשי השנה תוך התחשבות בכך, שהתקופות הללו במהלך לילות הירח (ההדגשה במקור) לגבי שימוש במסוקים ומצב מזג האוויר הצפוי.

א- חודש ינואר: פרק הזמן האפשרי בין 4 – 14 בינואר. למעשה 7 ימים לא מתאפשרת בהם פעילות אווירית בשל מזג האוויר (מ – 3 – 6, מ- 12 – 17). ומכאן שהתקופה הנותרת תהיה מ- 7 עד 11 בינואר.

ב- חודש פברואר: פרק הזמן האפשרי הוא בין 13 – 23 בפברואר.

ג- חודש מרס: פרק הזמן האפשרי הוא בין 15 – 25 במרס. למעשה 9 ימים לא מתאפשרת בהם פעילות אווירית (מ- 15 – 17, מ- 20 – 24, מ- 25 – 27). פרק הזמן שנותר הוא מ- 18 – 19 במרס.

ד- חודש אפריל: פרק הזמן האפשרי בין 13 – 23 באפריל.

ה- חודש מאי: פרק הזמן האפשרי בין 13 – 26 במאי.

ו- חודש יוני: פרק הזמן האפשרי בין 10 – 20 ביוני.

ז- חודש יולי: פרק הזמן האפשרי הוא בין 10 – 20 ביולי.

ח- חודש אוגוסט: פרק הזמן האפשרי הוא 9 – 19 באוגוסט.

ט- חוש ספטמבר: פרק הזמן האפשרי הוא בין 8 – 18 בספטמבר.

י- חודש אוקטובר: פרק הזמן האפשרי הוא בין 7 – 17 באוקטובר.

יא- חודש נובמבר: פרק הזמן האפשרי הוא בין 7 – 16 בנובמבר.

יב- חודש דצמבר: פרק הזמן האפשרי הוא בין 5 – 15 בדצמבר.

עמ' 5

סודי ביותר

5/26 ברקע

-2-

2250

לאור הנ"ל

2- חיל האוויר חושב, שמועד התחלת הפעילות ההתקפית של חיל האוויר מבוסס על הדברים להלן:

א- במצב שהפעילות ההתקפית תחל ללא תקופת הכנה, אנו חושבים שהתחלת הפעילות הקרבית של חיל האוויר תהיה 3 שעות לפני שעת ה-ש', על מנת שחיל האוויר יצליח לבצע למעשה 2 גיחות לפני שעת ה-ש': גיחה אחת לתקיפה אווירית מרוכזת וגיחה שנייה לוודא השמדת אמצעי ההגנה האווירית העיקריים של האויב, בנוסף להפצצה של מספר מטרות בעלות חשיבות מיוחדת של כוחות היבשה.

ב- במצב שהפעילות ההתקפית תחל לאחר תקופת הכנה, אנו חושבים שהפעילות הקרבית של חיל האוויר תחל לא יותר מיומיים לפני שעת ה-ש', שבהם יתרכז הקרב נגד מטרות אוויריות והגנ"א של האויב, בנוסף להשתתפות חיל האוויר בהכנת האש להתקפה.

בכבוד רב

אלוף טייס מחמד חסני מבארק
מפקד חיל האוויר

סודי ביותר

עמ' 6

6/26 ברקע

(עמוד טכני של הארכיון: תיק מספר 205/1643 . וראה עמוד ראשון לעיל)

2255 בכתב יד (נראה שדילגו על עמודים 2251 . 2252 . 2253 . 2254 . הדף חתוך בצידו השמאלי . ראה להלן בטבלה - המתרגם).
7/26 ברקע

עמ' 7

תכנית..... (מכאן חתוך: {ההונאה ? })

סודר	הצעדים	השיטות לביצוע הצעדים	אחריות התכנון הביצוע
1	הונאת האויב לגבי מטרות המבצע	א- יש לוודא את המשימות של יחידות חיל האוויר ושל מנגנוני חיל האוויר במבצעים. ב- יש לוודא את משימות יחידות חיל האוויר לגבי מבצע 17. ג- יש לבחון את האפשרות להקים שדות תעופה חדשים בעומק בכיוון מערב על מנת שייערכו בהם מטוסי הסיוע או המטוסים שיגיעו מבריה"מ. ד- יש להבליט את תשומת הלב לסיים את {בניית}המתקנים בשדות התעופה אלמניא ואסיוט כדי לסייע להגנה האווירית בפיקוד מרכז.	ראש מטה ח"א ראש מטה ח"א מח' המבצעים של ח"א ענף ההנדסה של ח"א
2	הונאת האויב לגבי כיוון ההתקפות העיקריות	א- יש להרבות בביקורים של ח"א בפיקוד הדרום וע'רדקה תוך הבליטת תשומת הלב לסיוע לשליטה בין שדות התעופה באזור כדי לרמוז על התפקיד הראשי של כוחות הפיקוד במבצעים הבאים. ב- תגבור הפעילות האווירית בפיקוד הדרום. טיסות חודרות של מפציצים בשעות לפנה"צ. טיסות חודרות של טייסות מטוסי קרב הפצה בשעות לפנה"צ ותדלוק באחד משדות התעופה באזור.	ראש מטה ח"א מח' המבצעים של ח"א.
3	הונאת האויב לגבי תזמון ההתקפה.	א- הדלפת ידיעות על אי מוכנות מטוסי הסיוע להשתתף במלחמה בשל מחסור בצידוד עיקרי והצורך של הטייסים בארבעה חודשי אימון מרוכז. ב- הפצת ידיעות שקושרות בין הגעת המטוסים שנחתם לגביהם חוזה עם בריה"מ לגבי הסוגים המתקדמים ולבין המוכנות למבצעים ההתקפיים. ג- הכרזה עם סיום שלמת המתקנים החדשים בשדות התעופה הקדמיים פאיד, כברית, כך שהמתקנים הללו (הדף חתוך)	ענף הביטחון של ח"א ענף הביטחון של ח"א ענף ההנדסה של ח"א

8/26 ברקע

עמ' 8

הערת המתרגם: הדף חתוך או מקופל בחלקו העליון והתחתון. הוא כולל טבלת משימות של "מבצע סלאמה". להזכירכם: הדף נכלל במסמכי ההונאה, כתוב בכתב יד צפוף עם הרבה קיצורים, והצילום מאד מקשה על פענוח המילים. להלן מעט מזעיר מהטבלה:

כוחות היבשה	סלאמה 18 סלאמה 19 סלאמה 20 סלאמה 21 סלאמה 22 סלאמה 23 סלאמה 24 סלאמה 25 סלאמה 26 סלאמה 27 סלאמה 28	טייסת מיג 21 קרב הפצצה של חט' 203 קרב הפצצה תבצע גיחה חוזרת..... (חתוך). ביקורים בשדות התעופה בפקוד הדרום וחילופין כל שבוע. סיום.....בין שדות התעופה ע'רדקה - ואדי קנא - אלאקצר (לוקסור - המתרגם) - מרכז 50 מידי שבוע עד..... זירוז.....? זירוז אגף התעופה האזרחית להזדרז ולהכין את הנתיבים של שדה תעופה אסיוט. דימוי גיחות אוויריות תוך שימוש בהודעות טיסה ולאחר מכן ביטולן ברגע האחרון (הוראות בנדון תצאנה ממרכז 50 מידי שבוע) המשך האימונים על פי אותם הממוצעים הנוכחים תוך התמקדות בגיחות הפצצה וקרבות אוויר. התחלת העברת אזורי האימונים מזרחה לעבר תעלת סואץ עם גיחות האימונים הנוכחיות. הכרזה על השלמת הקמת מתקנים חדשים בשדות התעופה הקדמיים (ענף ההנדסה יבחן את ש"ת כברית ופאיד כדי להקים בהם) להטיל על אחת מהחברות הקבלניות להקים את המתקנים הנדרשים ואישורם ולסיים את העבודה בסוף שנת 73. ביצוע גיחת סיור מודיעין אוויר באזור א-טור ומרסה אלקאדי? (יש לחזור ולבצע לאחר הסיום)
חיל הים	סלאמה 7	יש לבצע החלפת מגמועת ספינות טילים בין אלכסנדריה לבין פורט סעיד בלוח זמנים ובמספרים התואמים את לוחות הזמנים והמספרים בעת המבצעים. 4 ספינות טילים 205 יתמקמו בבסיס פורט סעיד לפרק זמן של 72 שעות ולאחר מכן יתחלפו.
מודיעין וסיורים	סלאמה 106 סלאמה 107 סלאמה 108 סלאמה 108 סלאמה 110	יש לשלוח את דרישות המידע למודיעין הירדני, שכוללות בקשה לתיאום.....ידיעות באופן רצוף על רצועת עזה והעיר אל עריש. א- יש לדרוש שאבו עמאר (ערפאת - המתרגם) יגיע לקהיר ו...את האפשרויות לאחד כמה שיותר ארגונים. יש להסביר לו שמצרים מתכוננת למלחמה כוללת בתיאום עם כל החזיתות הערביות, וכי לוחות הזמנים ייקבעו לאור התנאים הבינלאומיים. ב- יש להתקשר עם נציג פתח בקהיר ועם מנהיגי ההתנגדות בבירות ובדמשק ולדווח? להם על דיון בנושא. ג- יש לדרוש..... מהנספחים בלונדון ובפריס וברומא, וכן מנציגי המדינות בקהיר אודות ציוד חציה וציוד תקיפה עיקרי. הוצאת הנחיות למשרדי המודיעין בראס ע'ארב וע'רדקה לבצע סגר מקדים לאזרחים החשודים באזור. יש להתיר דייג באזור מפרץ סואץ.....במשך הקיץ שהיה אסור.
חתוך	חתוך	חתוך עיון מכין בתוך האגף { כדי } לשנות את מפקדת פיקוד המרכז למפקדת ארמיה 5 שדה ולאחר מכן לכנס פגישה ראשונית.....

(המשך הטבלה מהעמוד הקודם. כאן מצולמות עמודות נוספות מימין שמשלימות את הטבלה בעמוד 3-
המתרגם):

(יום ?) הביצוע	הגוף המבצע	שם הכיסוי	הצעדים
73.....מאי	מנהלת ההנדסה	סלאמה 122 סלאמה 123 סלאמה 124	ביצוע תנועה של גדוד 64 גישור סער לעבר החזית ותנועה חזרה . ביצוע תנועה של גדוד 40 גישור סער וגדוד 68 ביילי סער לחזית ותנועה חזרה. המשך ביצוע תכנית איטית כדי להשלים את ההכנות ההנדסיות של האזור ההתחלתי ושיפור ההגנה באזורי ארמיה 2 וארמיה 3.
	ארמיה 3 שדה	סלאמה 46 סלאמה 48	ב. שיפור וטיהור אזור הריכוז השלדי של גדוד חי"ר מתוגבר. ג. סיום האימון 425/7 /דיביזיה 19 וחזרה למקומה באזור התחלת ההתקפה ד. סיום האימון 258/6 /דיביזיה 6 וחזרה למקום היערכותה המקורי. ה. סיום משרוע (תרגיל) 34/11 /דיביזיה 7.
	ארמיה 2 שדה	סלאמה 36	תנועה חזרה של מספר פלוגות מכ"ם / גדודי מכ"ם של הארמיה אל עמדות שלדיות בהן תפרוסנה פלוגות אלה בהתאם לתוכנית הארמיה.

10/26 ברקע

2267

עמ' 10

סודי ביותר

פעולות ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית למען המבצעים האסטרטגיים לשחרור האדמות הכבושות בחזית המצרית ובחזית הסורית

משרד המלחמה

אקדמית נאצר הצבאית הגבוהה

תאריך: 14/4/1973

1- המטרה:

הסתרת תפישת המלחמה האסטרטגית של מצרים וסוריה לשחרור האדמות הכבושות והונאת אמצעי המודיעין של האויב מפני כוונותינו לרכז ולגייס את כוחותינו המזוינים ולפתח אותן מבחינה אסטרטגית ואופרטיבית.

2- המטרות שיש לממש:

- א- הסתרת ההכנות של המדינה לפעילות ההתקפית הבאה
- ב- הסתרת הכנת הכוחות המזוינים לפעולות ההתקפיות הבאות
- ג- הונאת האויב מפני לוח הזמנים המתוכנן להתחלת ההתקפות האסטרטגיות על מנת להשיג יוזמה.
- ד- הסתרת הצורה והיקף ומגמת ההתקפות הבאות.

3- רמת פעילות ההונאה

- א- הונאה אסטרטגית – באחריות הפיקוד המדיני העליון של המדינה ובשיתוף המפקדה הכללית של הכוחות המזוינים, כך שהתכנון הזה יהיה מתואם עם המטרות המדיניות של המדינה.
- ב- הונאה אופרטיבית – המפקדה הכללית של הכוחות המזוינים תארגן ותבצע באמצעות הענפים הראשיים של הכוחות המזוינים והמבנים האופרטיביים ומנגנוני המפקדה הכללית.
- ג- הונאה טקטית – התכנון והביצוע יתקיימו ברמת הענפים של הכוחות המזוינים ומבני השדה השונים.

4- השיטות לביצוע ההונאה

- א- הסתרה – זוהי אחת השיטות העיקריות של הונאה (על ידי) הסתרת הכוונות והפעולות האמיתיות בדרכים שונות.
- ב- זיוף – הכוונה לזיוף הפעילויות האמיתיות והמטרות השונות לשם הונאה.

סודי ביותר

ד- הונאה בתקשורת – יש לוודא, שחלק מן המידע ההונאתי (יופץ) באמצעי התקשורת השונים.

5- שלבי תכנון ההונאה

תכנון ההונאה צריך להתבצע בשלבים הבאים:

א- לפני תחילת המלחמה, דהיינו בשלב ההכנות.

ב- במהלך תקופת המלחמה. שלב זה יחולק לתת שלבים:

(1)- במהלך ביצוע המשימה הישירה

(2)- במהלך ביצוע המשימה הסופית

יש לתכנן את ההונאה בשלבים המשניים הללו בהתאם לתוכניות המלחמה בפועל, כך שלא יכשילו את פעולות ההונאה במהלכם.

6- השיקולים שיש לשים לב אליהם בעת תכנון ההונאה במצבנו הנוכחי

א- האופי של השלב הנוכחי של כוחות הצבא בחזית המצרית ובחזית הסורית והמצב של לא שלום ולא מלחמה, אשר נמשך למעלה משלושים חודשים, והצפי להתחלת המלחמה החל מ...? (מילה לא ברורה) (מילה לא ברורה) בחזית המצרית, כתוצאה מקיומה של תעלת סואץ – כל השיקולים הללו מחייבים לקבוע את תוכניות ההונאה באופן מדויק ברמות הגבוהות ביותר, על מנת שנוכל להפתיע את האויב לפני שיוכל לגייס את כוחותיו או לרכז אותם מול המגמה העיקרית של המלחמה האסטרטגית, או לפני שיוכל להנחית מכת מנע כנגד כוחותינו שמתכוונים להתקפה. בכך נממש את עיקרון היוזמה, שהוא למעשה אחד היסודות לניצחון במערכה.

ב- תוכניות ההונאה חייבות להתאים לתוכניות האסטרטגיות והאופרטיביות שיוכנו. לפיכך יש לראות את תוכניות ההונאה כמשלימות לתוכניות המבצעים בכל הרמות.

ג- האופי של העם הערבי באשר לאי הקפדה על סודיות ושמירה על המידע המגיע אליו המאפיינים אותו, מחייבים אותנו להישמר מפני פטפוטים על מידע אמיתי, (שעלולים) לפגוע בתוכניות האסטרטגיות והאופרטיביות, שלא יודלפו לאויב דרך ציטוטים בפיהם של חיילים גם ללא כוונות זדון. ניתן להרוויח מאותו אופי עקב המהירות של פרסום המידע.

סודי ביותר

ד- עבודה מאוחדת בין מספר מדינות ערביות מחייבת תיאום רב ומאמץ עצום, בעיקר בתחום ההונאה והחשאיות, ולכן מחייב הקפדה יתרה על הזהירות בהעברת המידע והצהרת הצהרות, על מנת שלא יגרם נזק לסוגייה הערבית ולניצחון במלחמת השחרור.

ה- האויב המסורתי הינו בעל אמצעי מודיעין מודרניים מתקדמים, בנוסף לסיוע שהוא מקבל מהמדינות האימפריאליסטיות עם האמצעים האלקטרוניים שברשותן ויכולותיהן המדעיות. כמו כן תומכת בו הציונות העולמית עם אמצעי התקשורת שברשותה ויכולותיה החומריות. כל זה מחייב אותנו ללמוד ולנתח ולהקפיד היטב כאשר מציגים את תכנון ההונאה, על מנת שתצא תוכנית אפקטיבית אמיתית, שתשפיע על גורמי המודיעין של האויב ותגשים את המטרות העיקריות שלשמן הועלתה.

ו- לאויב שלנו ישראל יש את היכולות המדעיות והטכנולוגיות, שמאפשרות לו לנתח וללמוד את פעולותינו ואת ההצהרות שלנו ולהסיק מסקנות מעשיות, שיחשפו את כוונותינו. לפיכך על מנגנון ההסברה שלנו לשאוף לבדיקה מדוקדקת ולניתוח טרם ביצוע תוכניות ההונאה, על מנת שהמידע ותוצאות מעשינו יגיעו לאויב בדרכים טבעיות ובסדר דברים הגיוני, ללא הגזמה או זיוף שניתן יהיה לגלותו, ויביאו לכישלון תוכניות ההונאה ולתוצאות הפוכות.

מצורפות בזה הצעות למעשי הונאה של הפעילויות האסטרטגיות והאופרטיביות לשחרור האדמה הכבושה הן בחזית המצרית והן בחזית הסורית. ההצעות מחולקות לרמות – אסטרטגית ואופרטיבית – וכן ציון הגוף האחראי על הביצוע ולוח הזמנים המקורב המוצע לביצוע.

אלוף

(חתימה ידנית)

מנהל אקדמיית נאצר הצבאית הגבוהה

עמ' 13

2270

13/26 ברקע

טבלת פעולות ההונאה האסטרטגית והאופרטיבית המוצעות למבצעים האסטרטגיים והאופרטיביים לשחרור האדמות הכבושות בחזית המצרית ובחזית הסורית

1 (סודר?)	2 צעדי ההונאה	3 הגוף האחראי	4 הזמן המוצע לביצוע
1 ? (העמודה חתוכה)	ראשית: <u>ההונאה האסטרטגית</u> (ההדגשה במקור) <u>הפעלת הפעילות המדינית והדיפלומטית כדי להעדיף את הפתרון של שלום</u> א- המשך הקשרים הדיפלומטיים והמדיניים האינטנסיביים עם המדינות המזרחיות והמערביות והמדינות הבלתי מזדהות במטרה לעמוד על נקודת המבט הערבית בנושא הפיוס בדרכי שלום, תוך המשך הפגנת גמישות ורצון להגיע לפתרון של שלום כולל או חלקי. ב- חזרה לתיווך באמצעות המדינות הערביות אשר יש להן קשרי ידידות עם המערב, על מנת להתקשר עם אמריקה ועם יתר המדינות המערביות. (זאת) כדי להפגין את הכוונה של מדינות העימות להסכים לפתרון של שלום. לשם כך יש לנקוט שיטות שונות שיאשרו מנגנוני המדינה הנוגעים בדבר.	ההנהגה המדינית משרד החוץ הליגה הערבית	מהיום ועד יום ה- ע'

עמ' 14

2271

14/26 ברקע

סודי ביותר

(המשך הטבלה)

1	2	3	4
2	הבלטת חילוקי הדעות בחזית הערבית במידה הדרושה ובאופן שלא יזיק ליחסים האמיתיים של המדינות הערביות או למבצעים המשותפים: א- הכרזה על פגישות וקשרים ערביים במטרה לשלול את האווירה הערבית. ב- יש לנצל הכרזת שווא על כינוס ועידת פסגה ערבית לפני שהניגודים בעולם הערבי יחוסלו. ג- ניפוח חלק מהסכסוכים שפורצים בין המדינות הערביות על ידי הבלטת הניגודים, מה שירמז לקושי בביצוע הפעולה הערבית המאוחדת כנגד ישראל בזמן הנוכחי: לדוגמא – בעיית הגבולות בין עיראק לכווית, בעיות תימן הדרומית והצפונית. בעיית סודאן ואש"ף.	ההנהגה המדינית משרד ההסברה	מהיום ועד יום ה- ע'
3	<u>להבליט מדיניות ארוכת טווח יחסית לצורך הכנת מנגנוני המדינה והכוחות המזוינים והעם למלחמה המקיפה:</u> הבלטת הבעיות בשל ריבוי החזיתות הפנימיות ומציאת פתרונות שימשכו תקופה ארוכה יחסית.	ההנהגה המדינית משרד ההסברה	

סודי ביותר

(העמוד חתוך משני צדדיו ובחלקו התחתון - המתרגם)

תוכנית "סלאמה"

תכנית ההונאה האסטרטגית האופרטיבית של ההתקפה "גרניט 2 משופר"

מרכז הפיקוד הכללי בכוברי אלקובה שעה 10:00 יום 15 באפריל 73

...מבצע "גרניט 2 משופר" – יש להציג את תכנית ההונאה האסטרטגית ברמת המדינה, שתארגן אותה הרמה הגבוהה ביותר של ההנהגה המדינית-צבאית... (חתוך) לצד תכנית ההונאה המדינית ההסברתית, כדי שתתבצע התוכנית המלאה כדלהלן:

... (חתוך) הכוחות המזוינים בהתקפה קרובה.

... (חתוך) אודות תפישת המתקפה... (מילה מטושטשת) והטווח שלה.

... (חתוך) המלחמה.

... (חתוך) בהצלחה, יש להנחות את המנגנונים המדיניים והתקשורתיים לאחד ולמקד את מאמצייהם כדי להטעות את האויב מהכוונות ההתקפיות שלנו או (המגמה? המילה חתוכה). כמוכן המבצעים – כל אחד בתחומו – צריכים להיות משוכנעים שהצעדים שהם נוקטים הינם אמיתיים ואינם הונאתיים, כדי שניתן... (חתוך) והתקשורת יש להם המומחים להכנה ולביצוע. לפיכך התוכנית המובאת כאן עוסקת רק בתוכנית ההונאה הצבאית .

... ההתקפה ולוח הזמנים שלה וכיוון ההתקפות העיקריות והיקף הכוחות המשתתפים בה.

... (של?) האויב, שכוחותינו ממשיכים להשלים את הכנות ההגנה שלהם (תכנית 200. בסוגריים במקור), וכי ההתקפה של כוחותינו תהיה לאחר תקופת הכנה ארוכה..... (חתוך) שינוי לוח הזמנים האמיתי.

.... (חתוך) לוח הזמנים המקורב של התחלת המלחמה, שייחשב הבסיס לביצוע צעדי ההונאה בשל הגיוון שבהיקף והסוג והאינטנסיביות הצעדים. כמו כן.... (חתוך) או במהלך פרק זמן קצר, ואם לא, תהיה התוצאה הפוכה וכן הביצוע שלה ימשך זמן ארוך יותר מאשר תוכנן ועלול לחשוף אותה.

.... (חתוך) הוצאתה לפועל בשלבים:

... (חתוך) שלב הכנה, שיתחיל ביום 1 במאי 73 וימשך עד יום ה-ע' (מינוס) 10, ובמהלכם יתבצעו פעולות הונאה מכינות, שביצוען מחייב (חתוך)... האופרטיבית – זימון העתודה לאימונים, תנועת יחידות מעמדותיהן הלוח ושוב, אימון לגבי משימות הגנה (חתוך) יבוצע במהלכם השלב השני כך שהוא יהיה המשך של השלב הראשון.

... (חתוך) השלב העיקרי שיבוצע תוך 15 ימים טרם התחלת ההתקפה. זהו פרק הזמן, שבו יבוצע השלב השני של כינוס מחדש.... (חתוך)

הערת המתרגם: העמוד להלן הינו דף השער של מסמך ההונאה, ולא ברור מדוע מופיע כעמוד 16 מתוך 26 של המסמך המקורי. גם המספור הפנימי מוכיח שהדף הזה היה צריך להיות שני עמודים אחרי הטבלה המופיעה בעמוד 14 של התרגום לעיל. על פי הרשום בכתב יד, המסמך מכיל את העמודים 66 – 84 (לא ברורה המשמעות). להלן תרגום העמוד:

סודי ביותר

רפובליקת מצרים הערבית

אגף המבצעים של הכוחות המזוינים

סודי ביותר

17/26 ברקע

עמ' 17

הערת המתרגם: שני העמודים הבאים מכילים את המשך הטבלה המתורגמת בעמודים 13 – 14 לעיל. שני העמודים להלן הינם עמוד מס' 9 ו-10 וגם אלה חתוכים בקצוות. בשני העמודים המתורגמים בעמודים 13 – 14 לא מופיע מספר העמוד המקורי, אבל ברור שהם הראשונים לטבלה. לפי מספרי הסודר המופיעים להלן אנו רואים, שסעיפים 4 עד 11 בטבלה חסרים.

להלן תרגום הטבלה:

-9-

סודר	הצעדים	השיטות והדרכים לביצוע הצעדים	אחריות התכנון הביצוע
12	ביצוע תזוזות של המפקדות והכוחות כדי להונות את האויב ולהטעות אותו לגבי מועד תחילת ההתקפה	50- יש לתפוס את מרכז הפיקוד הראשי של הכוחות המזוינים ומרכזי הפיקוד של הענפים הראשיים ושל ארמיות השדה במהלך ביצוע התמרון תחת מסך של ביצוע פעילות האגף המנהלי. 51- יש לנצל את התנועות של המבנים ויחידות של המפקדה הכללית אשר יצורפו לארמיות במרכז חט' 15 שריון, חט' 25 שריון באזורי הריכוז של המבנים הללו תחת מסך האימון. כך גם בעת ביצוע השלב השני, הפריסה של יחידות פיקוד המרכז תחת מסך התמרון. 52- המשך שיפור עמדות? ההתחלה של ההתקפה והתחלה איטית של פעולות הנדסיות שלדיות (דרכים חדשות, מעבורות לשריון על תעלות {המים} המתוקים וכד'. בסוגריים במקור), כך שירמוז שמועד הסיום שלהם יהיה בסוף שנת 73. 53- עיון ותכנון חילופי יחידות הגנה אווירית בפיקוד הים האדום והנחיה למנות את האחראים בפיקוד הים האדום ומפקדות פלוגות 8, 12 הגנה אווירית, ארמיה 2, ארמיה 3, פיקוד הים האדום על העיון והכנת ההוראות ושיטות החילופין. 54- יש למנות מינויים באקדמיית נאצר באמצעות מנהלת ענייני הקצינים (להשלמת השמות וה...המינויים מהיחידות. בסוגריים במקור). 55- יש להכריז על פתיחת קורס באקדמיית נאצר באמצעות הרמטכ"ל ויש להכין נאום פתיחה כך ששיג אמון בהונאה. 56- יש לקיים ניסויים לגיוס המחזורים ששחררו בהתאם ללוח הזמנים שנקבע. 57- יש לקיים ניסויים לקרוא ..עתודה עם הניסוי של המחזורים המשוחררים.	אגף המבצעים אגף המבצעים- הנדסה מנהלת ההנדסה הצבאית ההגנה האווירית מנהלת ענייני הקצינים אגף המבצעים אגף הארגון והמנהלה אגף הארגון והמנהלה מנהלת ענייני...(חתוך)

18/26 ברקע

-10-

עמ' 18

(המשך הטבלה - המתרגם)

סודר	הצעדים	השיטות והדרכים לביצוע הצעדים	אחריות התכנון הביצוע
		58- הוצאת פקודות הקמת? וזירוז הגעת הנשק שלהן לפני סיום שנת 73. 59- המשך הביקורים בחזית על ידי החיילים בבתי הספר ובאוניברסיטאות. 60- פתיחת השערים לתחרויות ספורט ופרסום הדבר בעיתונות האזרחית והצבאית במיוחד כדי להעלות את המורל למרות שמצב ההגנה נמשך. 61- המשך אימון כוחות היבשה על פי אותם הממוצעים תוך התחלת ביצוע גיחות בכיוון מזרח באינטנסיביות עולה בהתמדה, על מנת שהאויב יתרגל לקיומה של פעילות אווירית בקרבת התעלה.	אגף הארגון והמנהלה אגף הארגון והמנהלה אגף הארגון והמנהלה מפקדת ח"א

מפקדת ח"א	62- הכרזה על השלמת מתקנים חדשים בשדות התעופה הקדמיים: כבירת ו- פאיד, והעסקת חברות אזרחיות במתקנים הללו, כך שייראה שהסיום לא יהיה לפני סיום שנת 73.		
מנהלת המודיעין	63- בקשה מהנספחים הצבאיים בארץ ומחוצה לה לחתום על הסכמים לנשק וציוד טכני מסוים, שידוע שהיבוא שלו איננו יכול להתבצע לפני סוף שנת 73.		
מנהלת המודיעין מנגנון ההסברה	64- הכרזה על נסיעת משלחת צבאית בדרג גבוה בראשות שר המלחמה או הרמטכ"ל לסבב במדינות הערביות. יש לעשות את כל הסידורים הנוגעים לביקור עם המדינות הנוגעות בדבר (הביקור לא יתקיים באמת. בסוגריים במקור).		

19/26 ברקע

2297 מחוק ותחתיו רשום 2318

עמ' 19

(הערת המתרגם: חוסר הסדר ודילוג על דפים מאד בולטים כאן)

סודי ביותר

רפובליקת מצרים הערבית

משרד המלחמה

אגף המבצעים – ענף התכנון הכללי

סדר היום של התדריך שמתקיים באגף המבצעים של הכוחות המזוינים

בשעה 12 ביום רביעי 2 במאי 1973

מטרת המפגש

1- הבהרת הדרישות של משרד המלחמה ממשרדי ההסברה והחוץ בנושא פעולות ההונאה האסטרטגית הנחוצה למערכה הבאה.

הנוכחים

2- א- סגן הרמטכ"ל של הכוחות המזוינים וראש אגף המבצעים
 ב. – מנכ"ל משרד ההסברה
 ג- מנכ"ל משרד החוץ
 הפגישה
 האלוף ע'נים
 (השם ...?)
 (השם?)
 המודיעין הכללי

נקודות התדריך

3- כללי

א- רמות ההונאה

(1) הונאה אסטרטגית – תאורגן על ידי ההנהגה המדינית העליונה של המדינה בשיתוף עם המפקדה הכללית של הכוחות המזוינים, כך שתכנון ההונאה ישתלב עם המטרות המדיניות של המדינה.

(2) הונאה אופרטיבית וטקטית – תאורגן על ידי המפקדה הכללית של הכוחות המזוינים ותבוצע על ידי המנגנונים והכוחות השונים שלה.

ב- על מנת שהונאת האויב מבחינה אסטרטגית תצליח, צריכה להיות תכנית בדרג המדינה, כדי לגייס את כל המנגנונים, הן המדיניים והן הצבאיים לשם הכוונת האויב להאמין לחלוטין במגמת ההונאה שאנו רוצים שיאמין בה. כאן נתמקד בסכנה שבפעולה פזיזה בתחום הזה, שכן יש להציג תכנית מקיפה מתואמת שלא תכלול רק את אמצעי התקשורת וההכוונה המדינית של המדינה בלבד אלא יש לתאם באופן מלא עם שאר המדינות בנות הברית, כדי שכולן יפעלו למען מטרה אחת שאנחנו נגדיר. כמו כן צריכים המבצעים להיות משוכנעים, שכל

סודי ביותר

20/26 ברקע

-2-

עמ' 20

2319

הצעדים שהם מבצעים אלה צעדים אמיתיים ולא {צעדי} הונאה, על מנת שנוכל להפיק מהם את הרווח המקסימלי

4- כוונת ההונאה

הטעית האויב לגבי כוונותינו והסתרת תכנית ההתקפה שלנו ומימוש ההפתעה.

5- מטרות ההונאה

- א- הטעיית האויב לגבי כוונותינו ורמיזה שאנחנו עדיין שואפים לפתרון של שלום, וכי המועד למלחמה טרם הגיע.
- ב- הטעיית האויב לגבי מועד תחילת ההתקפה.
- ג- קשירת התחלת המערכה בהתעוררותה של החזית המזרחית.
- ד- עם תחילת המלחמה יש להבליט שהאויב הוא זה שהחל במלחמה ואנחנו {רק} מגיבים לתוקפנות.

6- השיקולים אשר יש לקחת בחשבון בעת תכנון ההונאה במצבנו הנוכחי

- א- ההצהרות השונות שהצהירו מנהיגי האויב, ובמיוחד שר הביטחון, מצביעות על כך שהאויב מצפה למלחמה חדשה במהלך שנת 1973 (באביב. בסוגריים במקור) (ההדגשות במקור). אשר על כן, בכל הצעדים שאנו נוקטים עלינו לסלק את התפישה הזאת מראשו של האויב ולנצל אותה בפומבי כנגדו, בעיקר משום שיש לו הצהרות יומיות שניתן לנצל למטרה הזאת.
- ב- אופיו של העם הערבי {והעובדה} שמאפיינת אותו שאינו מסוגל לשמור סוד, ואי שמירת ידיעות שמגיעות אליו, {כל אלה} מחייבים אותנו להקפיד ולשמור בעת העברת ידיעות אמיתיות שעוסקות בתוכניות האסטרטגיות שלא יודלפו על ידי חיילים שלא במידע. אפשר להרוויח מאותו אופי על ידי המהירות שבהפצת המידע ההונאתי שפרסומו נדרש על פי תוכניות ההונאה המוצעות.
- ג- פעולה מאוחדת בין כמה מדינות ערביות מחייבת תיאום בהיקף גדול ומאמץ רב, שמסתכם בתחום ההונאה והחשאיות. משכך, יש להקפיד יותר בעת העברת מידע ומתן הצהרות, שלא להזיק לסוגייה הערבית.
- ד- האויב שלנו ישראל, מעבר לסיוע שהוא מקבל מהמדינות הקולוניאליסטיות באפשרויותיהן ויכולותיהן המעשיות, והתמיכה הציונית הכספית בכל אמצעי התקשורת שיש להם ובכל היכולות שברשותם

סודי ביותר

21/26 ברקע

-3-

עמ' 21

2320

המדעיות והטכנולוגיות, שמאפשרות לו לנתח וללמוד את מעשינו והצהרותינו ולהסיק מסקנות מעשיות, שיחשפו את כוונותינו האמיתיות, לפיכך צריכים מנגנוני ההסברה והמדיניות שלנו ללמוד בדיוקנות ולנתח לפני ביצוע תוכניות ההונאה, כך שהידיעות שלנו ותוצאות פעילותנו יגיעו באופן טבעי וברציפות הגיונית ללא הגזמה ולא באופן מלאכותי, כדי שלא ייחשפו ויובילו לכישלון תוכניות ההונאה ולתוצאות הפוכות.

תוכנית ההונאה האסטרטגית

7- התוכנית תוכן על בסיס הוצאתה אל הפועל בשני שלבים:

- א- השלב הראשון: יבוצע מיד (מטושטש) ויימשך עד תחילת המלחמה.
- ב- השלב השני: יבוצע מיד עם תחילת הקרבות.

8- המשימות / צעדי ההונאה בשלב הראשון

- א- נספח א' הרצ"ב מבהיר את הצעדים המקדימים להונאה האסטרטגית הנדרשת ממשרדי ההסברה והחוץ במהלך השלב הזה.
- ב- בפרק הזמן הזה יבצעו הכוחות המזוינים את תוכנית ההונאה האופרטיבית (מותאמת לתוכנית ההונאה האסטרטגית. בסוגריים במקור), במטרה לרמוז לאויב שכוחותינו עדיין במצב הגנתי ושהם ממשיכים בהשלמת מוכנותם ההגנתית, וכי הם ממשיכים לבצע את התמרונים ואת תוכניות האימונים, וכי ההתקפה תהיה אחרי תקופת הכנה ארוכה, משום שאנו איננו מסוגלים לתקוף בעת הזאת מבחינת האימונים והנשק ומבחינת המורל.

9- המשימות/ צעדי ההונאה בשלב השני

- א- במקרה שהאויב ינחית מכת מנע לפני תחילת ההתקפה של כוחותינו: כתוצאה מכך שהאויב חשף את כוונתנו להתקיף במועד קרוב (משום שלא הצלחנו לממש את המטרה מהשלב הראשון. בסוגריים במקור) הוא עלול לתקוף התקפת מנע לפני תחילת ההתקפה של כוחותינו. במקרה זה יסתמכו צעדי ההונאה האסטרטגית על הנסיבות

הבינלאומיות והמקומיות של המצב באותה העת. אולם אנו מציעים שהקווים הרחבים של ההונאה המדינית והתקשורתית יהיו כדלהלן:
(1) - אין בכוונתנו לבצע שום התקפה גדולה. כל פעולה קרבית שאנו נבצע איננה אלא תגובה לתמרונים שמבצע האויב.

עמ' 22

סודי ביותר

22/26 ברקע

-4-

2321

(2) - אנו עדיין שואפים לפתרון של שלום, והתקיפה של האויב איננה אלא ניסיון להכשלת השיחות.

ב- עם התחלת ההתקפה על ידי כוחותינו:

אנו מציעים שהקווים הרחבים של צעדי ההונאה שיבצעו משרדי ההסברה והחוץ (בתיאום עם משרד המלחמה. בסוגריים במקור), יהיו כדלהלן:

- (1) - עשיית הרושם שהאויב הוא זה שהתחיל בפעולות האויב ואנו בולמים, ואין בכוונתנו לבצע שום התקפות גדולות, משום שאיננו מוכנים לכך בעת הנוכחית.
(2) - כאשר נצליח להגיע למטרה מסוימת אנו נבליט זאת כצעד מונע להגנתנו מפני ההתקפות שהתחיל האויב, וכי עודנו נצמדים לפתרון של שלום בתור האמצעי הבסיסי לפתרון הבעיה.

ג- הכוחות המזוינים בשלב הזה יבצעו את תכנית ההונאה האופרטיבית, שמטרתה להטעות את האויב באשר להיקף הכוחות המשתתפים במלחמה ולגבי מטרתם ומגמת ההתקפה העיקרית

10- ביצוע תכנית ההונאה האסטרטגית:

א- כתוצאה מהתיאום העקרוני של צעדי ההונאה בין משרדי ההסברה והחוץ והמלחמה, יציעו משרדי ההסברה והחוץ תכנית מפורטת של צעדי ההונאה על פי ההצעות והשלבים שיוסכם עליהם (תוך ידיעה שתוכנית ההונאה האופרטיבית של הכוחות המזוינים הוכנה כבר והיא מתבצעת הלכה למעשה. בסוגריים במקור). **ויש לצפות שכבוד השר הנוגע בדבר יקבל מראש את אישור כבוד נשיא הרפובליקה כדי להתחיל לאחר מכן בביצוע הצעדים.**

ב- משרד המלחמה חושב, שביצוע צעדי ההונאה האסטרטגית יחלו מקסימום ביום 15 במאי 73.

11- השליטה ואבטחת ההונאה האסטרטגית

א- לאור הסכנה שבפעולה נפרדת בתחום ההונאה, אנו מציעים את הדברים הבאים:

(1) - הקמת ועדה שתפקח ותשלט ותעקוב אחר ביצוע צעדי ההונאה. הרכב הועדה יהיה:

סגן הרמטכ"ל של הכוחות המזוינים וראש אגף המבצעים.

מנכ"ל משרד ההסברה.

מנכ"ל משרד החוץ.

סודי ביותר

עמ' 23

-5-

23/26 ברקע

2322

(2) - הועדה תתכנס במהלך השלב הראשון של ביצוע תכנית ההונאה כל 10 ימים (החל מיום 15 במאי 73 כדי לעקוב אחר צעדי ההונאה השונים, ולשפרם במידת הצורך בהתאם לתנאי המצב צעד אחר צעד. ב- לצורך אבטחת ההונאה ראוי שרק השר הנוגע בדבר ונציגו בוועדת הפיקוח והשליטה יעיינו בתוכנית ההונאה האסטרטגית, כדי לשמור על החשאיות. וכדי שכל אחד מהמבצעים – כל אחד בתחומו – יהיו משוכנעים שהצעדים שהם מבצעים הינם אמיתיים ואינם הונאתיים, לא תוצאנה הנחיות או פקודות מאוחדות לגופים המבצעים את צעדי ההונאה, אבל תוצאנה הנחיות או הוראות מפורטות בזמן המתאים לכל גוף מבצע לחדוד, באופן שיהיו הנחיות ביצוע פעולות אמיתיות, ואין לציין שם שאלה פעולות הונאה.

חתום-

אלוף מחמד עבד ואלע'ני אלג'מסי

סגן הרמטכ"ל וראש אגף המבצעים

(הערת המתרגם: שוב אנו רואים שחסרים עמודים בסדר התיק. ממספר 2322 עובר למספר 2333)

שר המדינה

סודי ביותר

4/168/17588

לענייני מועצת השרים

21/5/73

האדון ד"ר מחמד עבד אלקאדר חאתם

סגן ראש הממשלה לתרבות? (המילה מטושטשת) ולתקשורת

ברכות

נשיא המדינה פרסם את הנחיותיו להציג את תכנית ההונאה לתקשורת באמצעות ועדה, שמורכבת כדלהלן:

סגן ראש הממשלה לתרבות ולתקשורת - יו"ר

שר המלחמה - חבר

שר התקשורת - חבר

יצורף לוועדה מי שכבודכם ימצא לנכון.

בכבוד רב

שר המדינה לענייני מועצת השרים

מהנדס – עבד אלפתאח עבד אללה

20 במאי 1973

העתק: גנרל אחמד איסמעיל

שר המלחמה

(חתימה בכתב יד)

24/5/73

סודי ביותר

שר המלחמה

סימוכין: 445/202/21

התאריך: 17/6/1973

ד"ר עבד אלקאדר חאתם

סגן ראש הממשלה לתרבות ולתקשורת

ברכות נאמנות

1- בהתייחס למכתבו של שר המדינה לענייני מועצת השרים מיום 20 במאי 1973 בנושא הנחיות נשיא הרפובליקה לגבי הצגת תכנית הונאה לתקשורת.

לידיעתכם, משרד המלחמה בהתאם לתכנון הצבאי שלה הציגה תכנית להונאה צבאית והיא כעת מבצעת אותה.

2- ומאחר שהשלמת תכנון ההונאה האסטרטגית הינה בדרג המדינה, נדרשת השתתפות משרד התקשורת ומשרד החוץ לצורך תיאום המאמצים עם משרד המלחמה כדי לממש את המטרה של תכנית ההונאה האסטרטגית. הורכבה ועדה המורכבת ממשרד המלחמה והחוץ והתקשורת, וחברים בה:

א- ממשרד המלחמה

אלוף מחמד עבד אלע'ני אלג'מסי סגן הרמטכ"ל וראש אגף המבצעים של הכוחות המזוינים
אלוף פואד נצאר מנהל המודיעין הצבאי והסיורים

ב- ממשרד החוץ

השגריר חסן בלבלי מנכ"ל משרד החוץ

סודי ביותר

-2-

הוועדה התכנסה בימים 7 ו- 12 במאי 1973 במשרד המלחמה והגישה (מילה מטושטשת) התוכנית הראשית להונאה האסטרטגית.

2. – לידיעתכם, כהכנה ל.... הועדה שהוקמה בראשות כבודכם. כפי ש.... (מטושטש) יצטרף לוועדה הזאת מר שר (?) מטושטש (החוץ והאדון מנהל המודיעין הכללי מאחר שהפעילות הנ"ל הונאה מדינית בנוסף לפעילות ההונאה התקשורתית.

בברכה נאמנה

הגנרל אחמד איסמעיל עלי

שר המלחמה

והמפקד העליון של הכוחות המזוינים